

En Reus, al mes, 1'50 Ptas  
Fuera, trimestre, 5  
Extranjero y Ultra-mar, trimestre, 9  
Número suelto, 0'05  
Id. atrasado, 0'10

# Las Circunstancias

Organo del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona

Decano de los diarios republicanos españoles

DE AVISOS Y NOTICIAS

Año XL - Núm. 219

MONTEROLS, 25, principal,  
ADMINISTRACION  
ARRABAL SANTA ANA, 40  
ANUNCIOS Y RECLAMOS  
a precios convencionales  
REMITIDOS a 25 cént. finca  
—Pago anticipado—  
Reus, Domingo 21 Septiembre 1913

## Sastrería LA FAMA

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus  
El dueño de este nuevo establecimiento se complace en notificar al público, hallarse surtido de toda clase de géneros de las últimas novedades para la próxima temporada de verano.

**Al alcance de todas las fortunas**  
Venta de trajes a precios módicos, al contado y a plazos por 250 pesetas semanales, pueden adquirir un hermoso traje.

Visitar la Sastrería LA FAMA y quedaréis convencidos de todo lo referido.  
Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

# ELLOS Y NOSOTROS

## “Foment” ante los Tribunales

### Explicación previa

El viernes último se celebró en la Audiencia provincial la vista de la causa por injurias seguida por nuestro querido amigo el digno diputado a Cortes por esta circunscripción don Julián Nougés contra el periódico «Foment» en la persona del redactor de ese diario don Juan Loperena, por haberse declarado responsable de los escritos estimados injuriosos por el actor.

Ignoramos cuál será el fallo de la Sala, y dejamos para más adelante la reseña del juicio. Importanos, ante todo, explicar las causas que indujeron al señor Nougés a sostener la querrela, ya que a la sazón, era director de LAS CIRCUNSTANCIAS, y podría explotarse a la ligera en detrimento de la verdad y la justicia, la consideración de que un periodista se querellaba contra un compañero buscando en los rigores del Código penal la satisfacción que ha de encontrarse en el fallo de la conciencia pública.

El señor Nougés nunca fué director de hecho de nuestro diario. Nos hizo el honor de aceptar este cargo con ocasión de que la política villaverdista echaba sobre la prensa republicana el rigor de las más encarnizadas persecuciones, llegando al extremo de verse encarcelados compañeros nuestros por el horrendo delito de reproducir artículos que vieron la luz en periódicos monárquicos sin merecer los honores de la denuncia.

Entonces fué cuando el señor Nougés, como hicieron con otros colegas muchos diputados republicanos, se encargó de la dirección de este diario, para interponer—¿a qué negarlo?—la inmunidad de su investidura parlamentaria entre las ominosas presiones gubernativas y la seguridad de nuestros compañeros.

Pero, esa inmunidad jamás la prestó el ni la solicitamos nosotros para los menesteres de las luchas locales; para que pudiéramos escuchar en ella la villanía de arrojar la piedra y esconder la mano cosa

que vitupera nuestra dignidad. Es así que, siendo nuestro director el señor Nougés, cada uno de nosotros ha respondido siempre ante los Tribunales de los ataques personales que hemos publicado, y los propios redactores de «Foment» son testigos de ello.

Tampoco se mezcló nunca el señor Nougés en las polémicas de campanario, ni se querelló jamás contra periódico alguno por lo que se dijera contra LAS CIRCUNSTANCIAS y contra quienes redactamos este diario.

Precisamente por esto tenía derecho el señor Nougés al respeto de la prensa local y a que se tuviera con su persona aquellas consideraciones cuya otorgación toleramos que para nos se relaje los que andamos metidos en las mezquinas luchas del periodismo local, por aquello de que todos somos culpables, —quien más, quien menos— del lastimoso estado en que se encuentran en nuestra prensa las relaciones de compañerismo.

El señor Nougés se querelló contra «Foment» porque ese diario le insultó con motivo de un discurso pronunciado en el Parlamento. Ahora bien, ¿se querelló el señor Nougés para que se infligiera al autor de aquellos insultos un castigo moral o material, para que se le irrogara un perjuicio?

En modo alguno. Harto lo saben los interesados.

El señor Loperena pudo sentarse en el banquillo de los acusados deprimido interiormente por la fuerte extorsión de las circunstancias; pero sabía, le constaba que, aun en el caso de salir condenado, el señor Nougés había declarado que le perdonaría. Lo sabían asimismo amigos y rivales del procesado. Y, con esta conciencia de impunidad, pudo el señor Loperena adoptar, en el banquillo un continente que habría parecido gallardo si no supiéramos todos que no hay que confundir el estoicismo de los mártires con la pose de los «tranquilizados».

Y es que, en resumen, lo que hizo el señor Nougés al sostener la acusación, no lo determinó un pro-

pósito de venganza, sino el deseo bien legítimo de encararse con sus difamadores; que si es lógico el que los hombres públicos en público se vindiquen de las calumnias lanzadas contra ellos, no lo sería el que fueran a la plaza pública para vindicar injurias, puesto que, para los que tienen necesidad de proclamar a la intemperie que no son malos, ni frescos, ni embusteros, sólo se reservan tribunas en las celdas de los manicomios.

### Notas salientes del Juicio

A ese cúmulo de informalidades, de atropellos, de injurias, de falsedades y de defecciones que, de un tiempo a esta parte, ha nutrido las columnas de «Foment»; a esa campaña convulsiva del colega en que el honor de las personas ha sido pisoteado y la verdad de las cosas ha sido escarnecida, a eso quieren dar los nacionalistas el título de apostolado patriótico.

Decir del señor Nougés que es un cualquiera del señor Caballé que negocia con el acta, del señor Rahola que es un profesional asalariado, del doctor Pistór que es un curandero, etc., etc.: aplaudir y embustero a un conferenciante de bandeja y circunvalación por haber dicho que Prim fué un asesino; algo peor que el capitán Sánchez porque éste lo fué de un ciudadano y aquél de la patria entera; decir que al pueblo se le condena a morir de sed al ofrecerle 129 litros de agua diarios por habitante, y decir más tarde que con 18 litros aún debía sobrar; decir que el manantial Caballé es un venero esplendoroso para decir después que es un pozo infecto; todo eso quiere «Foment» que se le apreeie como sacrificios realizados por un espíritu superior para redimir a este pueblo.

Así, al decir del colega, no fué un señor Loperena quien se sentó el viernes en el banquillo de los acusados; fué la ciudad de Reus, la patria de Prim, el municipio sediento, el pueblo hospitalario, representado por aquel muchacho, que iba

a responder de la acusación de una especie de advenedizo, en la cumbre de un Calvario moderno desde el cual se domina el Gólgota como suave colina de rientes perspectivas, propicia a la égloga y adormecida por el arrullo bucólico de la flauta del dios Pan.

Pero en la sala de Justicia, se demostró que no era esta la ceremonia preparada, sino un simple encuentro del ciudadano ilustre ofendido procazmente, con el obscuro ofensor que le injurió sin razón y que llama modestia al arte de difamar al individuo por cuenta de una colectividad digna de más honrosas responsabilidades subsidiarias.

Adujeron el procesado, su defensa y sus testigos que el móvil de las injurias publicadas por el señor Loperena contra el señor Nougés fué la indignación que en el F. R. N. produjo la lectura de los telegramas que daban cuenta del debate promovido sobre la cuestión de las aguas. El señor Nougés se había comprometido a rectificar en sentido de que el señor Font de Rubinat no era jefe de los nacionalistas de esta localidad. El señor Nougés no hizo la rectificación. Y esta omisión de nuestro digno amigo es lo que le daba derecho a «Foment» a llamar mal hombre y embustero al señor Nougés.

Pero el señor Nougés demostró que, en realidad, prometió rectificar aquel detalle. Para esta rectificación debía mandar una cuartilla al señor Corominas. Este se la mandó, por mano del señor Recaséns. Pero el señor Nougés encontró en la cuartilla conceptos que se desviaban de lo convenido, propuso una enmienda, el señor Recaséns cogió de nuevo la cuartilla para consultar la enmienda con el señor Corominas.

—Usted recuerda haberse llevado la cuartilla? preguntó el señor Nougés al señor Recaséns.

—Sí, señor, contestó éste.

—Entonces, ¿dónde está la cuartilla con la enmienda? Yo no la he vuelto a ver.

A confesar asimismo esta plancha se contrajo la declaración del señor Corominas.

Pero, ¿es que, por ventura, encerraba una injuria tan grave para los nacionalistas de Reus decir de ellos que el señor Font de Rubinat era su jefe?

—Yo no soy jefe de los federales de Tarragona,—dijo el señor Nougés,—pero no se me ofendería si se me atribuyera su jefatura ni creo que se ofendieran tampoco mis correligionarios. Al fin y al cabo, estas jefaturas locales no las acuerdan oficialmente los partidos democráticos. Del señor Font de Rubinat sólo os diré que era persona de vasta ilustración y muy acomodada. Vosotros nos lo propusisteis para senador, y fué elegido. ¿A cuál de vuestros correligionarios habéis hecho objeto de este honor? Hoy ha sufrido el señor Font revés de fortuna y vosotros no queréis que se diga que es vuestro jefe. ¿Lo será otro que, ya que no lo supere en títulos, lo supere en fortuna? Decir que era vuestro jefe no era calumnia. Pues, ¿no me llama copartícipe de la empresa Caballé la Defensa en sus conclusiones? Esto sí que es realmente una calumnia (\*).

Aquí se ha dicho por algunos testigos—prosiguió el señor Nougés,—que vuestra campaña contra el señor Caballé, contra su contrato y contra mi persona obedece a que aquel publicó en la prensa una carta en la que os acusaba de *chantage*. Aquella carta del señor Caballé refería un suceso cuyos puntos esenciales confirmo con su contestación el señor Font de Rubinat. Aquella carta os envolvía en un compromiso, pero proponía un medio para depurar los hechos. Que el señor Font trató de vender por 36 mil duros un proyecto al señor Caballé, es cosa confesada por aquel señor. Que con los 36 mil duros se habla de comprar a los nacionalistas de Reus, no lo ha dicho nadie. ¡Vaya una baratura! Pero, vosotros habéis dicho que vuestra campaña comenzó con motivo de

(\*) La Defensa, al modificar sus conclusiones, retiró este concepto.



aquella carta del señor Caballé Goyeneche, y yo os demostraré que aquella carta se publicó en 25 de Diciembre de 1911 y que el día 23 de los mismos mes y año «Foment» le llamaba ya «charlatán» al señor Caballé, vuestro antiguo correligionario. ¿Qué os autorizaba, entonces, para difamar al señor Caballé? ¿No era vuestro amigo respetuoso y deferente? ¿No habíais votado vosotros la totalidad de su proyecto de contrato?

Vosotros debisteis, en mi concepto, esclarecer lo ocurrido. En vez de esto, os metisteis a difamar a diestro y siniestro.

Pero, es que a mí me habíais injuriado otras veces, por cualquier motivo, y no es la indignación la que os mueve a injuriar, porque, después de un año de haber ocurrido lo que estamos dilucidando, todavía vuestro diario me llama fresco, que es el eufemismo con que se distingue a los rufianes. Injuriais por sistema, por natural defensa contra la razón, porque escribís para el público y no sabéis. Periodista no lo es todo aquel que escribe en periódicos sino aquel que, al relacionarse con el público, sabe referir los hechos y combatir los argumentos con los recursos elevados de la cultura y la educación.

Y conste que me repugna, —terminó diciendo el señor Nougués,— llegar a estos extremos de violencia; pero la experiencia de lo que esos señores hicieron con el señor Caballé y Goyeneche renovando contra él sus injurias con motivo de haber retirado la querrela que tenía presentada contra el director de «Foment», me ha obligado a ello; que yo no trato de cohibir la libertad de los periodistas sino de poner freno a la procacidad de quienes, a falta de ocupación más digna, practican el deporte de la difamación.

He aquí, trazado a grandes rasgos, lo que ocurrió en la vista celebrada el viernes contra el señor Loperena; lo que a estas horas estará explotando «Foment» como otra de las gestas de ese diario en su cruzada por la cultura, la moralidad y el patriotismo.

VOTOS DE CALIDAD

LO QUE DEBE EXISTIR

El liberalismo español, ese que no se engalana con la pomposa cimera del apellido de tal o cual personaje, debe congratularse de que subsista la Conjunción tras la saludable prueba a que honradamente la sometieron los socialistas. La Conjunción, prescindiendo de aquella que en ella haya de violenta amenaza, es a la hora de ahora la única fuerza liberal que existe en España, el único y sólido contrapeso espiritual y material que el liberalismo español puede oponer a las demasías reaccionarias de los grupos que influyen en política. Sin su actuación benéfica, ni las libertades ni el progreso tendrían garantías bastantes para una acción continua y eficaz. Sin ella, casi podría asegurarse que lo liberal estaba completamente excluido de la política española, o, por lo menos, sin aquel vigor y aquella pujanza indispensables para imponerse y prevalecer en el arcaísmo de los programas de gobierno.

Al resistir la Conjunción la prueba a que se la sometiese, si ha perdido, como parece, algo de su impulsiva violencia, ha ganado mucho en el concepto de alianza sólida, mantenedora y guardiana de principios liberales necesarios. Su vigor y empuje, mirados un sí no es temerosamente por los que no se declaran ni republicanos ni socialistas en aquellos instantes en que naciera a la vida política, constituyen hoy un apoyo eficaz para el liberalismo y la democracia.

Hasta cabía afirmar que su existencia es la única, la sola razón de que el liberalismo y la democracia española abandonasen su tímida poquedad y se incorporasen a la política, para caracterizarla en algunas ocasiones. La Conjunción así considerada es una fuerza en la cual se apoyan las ideas liberales y la energía impulsadora que han menester los hombres de gobierno para avanzar y ponerse a tono con el sentir y pensar europeos.

En esta alianza de republicanos y socialistas hay algo de provecho para la paz de los espíritus. Desde que se agruparon estas dos grandes fuerzas populares, las violencias de unos y de otros, que solían ser las características de sus propagandas, trocáronse en una a modo de serena energía, de reflexivo empuje.

Si a las veces alguien desentona y se oye el estruendo de un vozarrón aislado, ello no significa gran cosa. Su actuación de hoy no es, como la de antaño, absolutamente revolucionaria. A poco que se observe, nótese con claridad que más parece encaminarse a encauzar el liberalismo, a abrir nuevos cauces a la democracia, y a crear y robustecer los órganos indispensables para su funcionamiento, que a derribarlo todo. La revolución que ahora hace es por la evolución, no por el derrumbamiento. Así, actúa sobre las ideas por modo insensible, y, aun cuando aparentemente semeja perder algo de su antiguo vigor y de su fiera pujanza, vence a la postre y puede apuntarse, cual triunfos suyos indiscutibles, los avances democráticos de la política.

Mientras la Conjunción exista habrá política liberal, aunque no haya tal partido. Con su fuerza, con su constante empuje, con su activa propaganda, los republicanos y socialistas unidos imponen a los hombres de gobierno la necesidad de producirse de manera progresiva desde las alturas del Poder. El mismo Maura, si gobernase hoy, a pesar de no tener en frente un partido liberal vigoroso y disciplinado, habría de proceder de muy distinto modo a como lo hiciera en 1909. Maura tendría que ser más liberal y aceptar, con todo respeto, acatándolas, las ideas democráticas. Esto en cuanto a lo presente. Para lo futuro, en un porvenir no muy remoto, bien puede presumirse que la alianza de republicanos y socialistas impondrá la creación de novísimos órganos de gobierno, más allegados al pensar y sentir de las masas populares.

La Conjunción, y ello hay que reconocerlo con toda nobleza, tuvo como primera y principal virtud oxigenar el ambiente político. Aquel algo de rancio y enmohecido existente en las normas de los partidos para conducirse y actuar desde el Poder, se dispuso en buena parte al choque brusco de la saludable ráfaga que se adentraba en la política española. El círculo de las ideas liberales ensanchóse más ampliamente, dilatándose a la par las nociones del derecho. Y fué tanta la presión hecha por el empuje de la recién nacida fuerza política sobre los añosos prejuicios, que en muy corto espacio pudieron señalarse los bienhechores síntomas de la democracia en la relación entre gobernantes y gobernados. Si no hubiere otra cosa, no más que por esto, la alianza de republicanos y socialistas merecería la gratitud de todos los verdaderos liberales.

Pero hay más. La existencia de la Conjunción trae aparejado, a modo de consecuencia inevitable, el crear o reorganizar un partido eminentemente democrático, que recoja las ansias populares y haga suyas aspiraciones hasta hoy exclusivas de los republicanos. El solo dique que puede oponerse a la fuerza arrolladora de la Conjunción

es un partido liberal, unido, poderoso, con un programa de gobierno de gran amplitud. Su actuación en la política lo impone así, lo hace necesario, inevitable. Y como, por otra parte, el egoísmo de los propios monárquicos, su instinto de conservación refuerzan esa necesidad, demanda tan imperiosa, lógico es creer y hasta dar por segura surja el nuevo órgano, que no obstante sus apariencias de obstáculo, será la renovación de toda la política de España y el triunfo de la democracia sobre los angustiosos prejuicios tradicionales. He aquí por qué hay que congratularse de que la Conjunción exista. El resistir a la dura prueba a que se la sometió fué, quizás, una de sus mejores victorias.

AUGUSTO VIVERO

Sección Oficial.

Electro-Química de Teruel-Reus

SUBASTA VOLUNTARIA

Acordada por la Junta Liquidadora de esta Sociedad la enagenación en pública subasta voluntaria, de la fábrica de carburo de calcio que posee en la ciudad de Teruel, junto con todos los bienes, muebles e inmuebles, derechos y acciones, y en general de todo lo que constituye el activo de la expresada Sociedad, se pone en conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, que por haberse declarado desierta la primera subasta que se anunció, tendrá lugar nuevo remate, de las doce a la una del día 23 del actual mes de Septiembre en el despacho del Notario de esta ciudad de Reus D. Juan Carpa y Calbó, que lo tiene en los bajos de la casa números 68 y 70, de la calle Arrabal de Sta. Ana; en poder de cuyo funcionario obrarán los títulos de propiedad, planos y demás documentos relativos a los bienes objeto del remate, y el pliego de condiciones bajo los cuales este tendrá lugar.

Reus primero de Septiembre de mil novecientos trece.—P. A. de la J. D.—El Secretario accidental, Pedro Caselles y Tarrats.—El Presidente, Juan Boqué.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones de 20 Septiembre 1913

Nacimientos

Antonia Vall Francesch.—Teresa Barrull Aguilá.

Defunciones

Tecla Sanahuja Nolla, 72 años. Casa campo.—Teresa Ruana Piñol, 66 años, Batán, 3.

Matrimonios

Ninguno.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

DE REUS

Con arreglo a lo prevenido en las disposiciones vigentes, en la Secretaría de esta Escuela se hallará abierta la matrícula de enseñanza oficial para el curso de 1913 a 1914 hasta el 30 del mes actual.

Los alumnos o alumnas que deseen verificarla, podrán hacerlo en cualquiera de las materias siguientes:

Dibujo de figura; id. lineal; Idem adorno; id. paisaje; Copia del natural; Sección de barro; Modelado y vaciado; Lengua francesa; Gramática castellana y Caligrafía; Aritmética y Geometría prácticas; Mecanografía; Contabilidad; Ciencias Físicas y Naturales; Elementos de construcción; id. de Historia del Arte; Corte y confección de vestidos para la mujer.

El impreso para la solicitud, se entregará en Secretaría a la hora de despacho, que lo será de 7 a 8 de la tarde, bastando una sola solicitud para inscribirse en el número de materias que se desee, abonándose por este concepto la cantidad de 25 pesetas. Los alumnos o alumnas que se matriculen por primera vez, deberán presentar el certificado de vacunación o revacunación en el acto de formalizar la matrícula.

De orden del señor Director se hace público para conocimiento de los interesados

Reus 6 Septiembre de 1913.—El Secretario, Ramón Pons.

CRÓNICA

Las familias de los difuntos señores D. Juan Sol y Ortega y D. Ildefonso Suñol, han enviado a este Ayuntamiento sentidas comunicaciones agradeciendo los acuerdos tomados relativos a los mencionados señores.

La empresa del Teatro Fortuny ha contratado a la gran Compañía de Opereta Italiana «Granieri», para dar ocho funciones en dicho Coliseo durante los días 14 al 21, ambos inclusive, del próximo mes de Octubre.

La citada compañía representará en las mencionadas ocho funciones lo más selecto de su vasto repertorio.

Felicitemos a la empresa por la contrata realizada, ya que la misma, puede calificarse de acontecimiento teatral por ser la compañía «Granieri» una de las más notables y completas que cultivan el género de la opereta.

Ha regresado de su verano, y tomado posesión de su cargo de Director del Instituto General y Técnico, nuestro distinguido amigo, el estudioso catedrático de latín don Mateo Garreta.

Ante la presencia del primer Jefe y el Comisario, ayer, el oficial pagador, repartió a la Sección de Bomberos de la Cruz Roja, el donativo que a ésta hicieron los señores Yglesias y Suqué, con motivo del incendio que el otro día se inició en su fábrica.

Los individuos de tan benemérita institución, han quedado muy agradecidos a dichos fabricantes por su comportamiento.

Son las mejores aguas alcalinas Vichy-Hôpital (estómago). Vichy-Célestins (rínones). Vichy-Grande-Grille (hígado).

El Ingeniero de Obras Públicas notifica a este vecindario que la tramitación de los permisos para realizar obras en la zona de servidumbre de las carreteras del Estado, es absolutamente gratuita.

Según comunicación del Director del Colegio de Internos del Instituto, nuestro distinguido amigo don Juan Ollé, hállese vacante la plaza de alumno externo pensionado por este Ayuntamiento.

Hoy en el Teatro Circo se celebrarán tarde y noche grandes funciones de cine y variedades en las que además de un variado y selecto programa de cine tomarán parte la famosa canzonetista y bailarina «Crisantema» y la gentil cancionista «María Folis».

Hemos tenido el gusto de ver las obras de reconstrucción de la pista de patinar del «Ideal Sport» y felicitamos a su propietario que no ha escatimado medios a fin de que reúna las mejores condiciones de seguridad y solidez.

Restauradas las obras de carpintería, jardinería y demás anexos, abrirá de nuevo sus puertas a la distinguida concurrencia que la honra, el día 1.º del próximo Octubre con un selecto programa, dándose una fiesta a beneficio de los heridos de la guerra.

Hoy en la Sociedad «La Palma» se representarán «Els Visionaris» e «Inglesos», terminando con un Baile de reunión.

La inauguración en Tarragona de las obras del monumento a don Eduardo Saavedra y Moragas, promete resultar un acontecimiento, viniendo a rendir tributo al insigne maestro, conspicua personalidad de Cataluña, Madrid y otras ciudades, así como las representaciones de los Ayuntamientos que ya hemos relacionado, a los que es probable se una el de la capital de España. La Comisión del Municipio barcelonés será presidida por don José Mir y Miró y compuesta de Concejales oriundos de nuestra provincia.

Según nuestras noticias, las comisiones se reunirán a las 3 de la tarde en las Casas Consistoriales, organizándose una manifestación cívica que irá precedida de los gigantes, enanos, xiquets de Valls, formando parte de la misma los alumnos de las Escuelas públicas, cuya asistencia se ha solicitado del señor Inspector de las Escuelas Nacionales, por tratarse de un acto de carácter educativo para la niñez.

Anoche inauguráronse los grandes almacenes de Droguería, Comestibles y Coloniales que nuestro distinguido amigo y correligionario don Tomás Piñol, ha establecido en su casa Plaza Constitución, esquina Galanas.

El numeroso público que constantemente permanecía estacionado ante dicho establecimiento, comentaba con frases encomiásticas la riqueza y buen gusto desplegado en la instalación de los mencionados almacenes, sin disputa uno de los primeros de esta ciudad y digno de competir con los mejor surtidos de la ciudad condal.

En uno de nuestros próximos números, nos ocuparemos debidamente de tan importante establecimiento, por el que cabe felicitar al señor Piñol, vaticinándole que el público sabrá corresponder con creces a sus sacrificios de dotar a Reus de una casa montada con un lujo de detalles y buen gusto a que no nos tienen acostumbrados nuestros industriales.

Es el mejor de los laxantes Graíns de Vals de acción suave y eficaz. Dosis uno o dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Han embarcado para Melilla, los capitanes que residían en la vecina ciudad señores D. Nicolás y D. Joaquín Martínez Sansón.

En honor al primero de dichos militares, organizador del grupo de «boy-scouts», estos acudieron a la estación para despedir a su capitán.

La Dirección de Obras Públicas ha dispuesto anunciar la subasta de piedra machacada para la conservación de la carretera de esta a Lérida. La cantidad presupuestada asciende a 9.999'40 pesetas.

Durante la próxima semana, en la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros se hallará de turno el Vocal de su Junta de Patronato, don Luis Quer Boule.

En una casa de campo del término de Montbrío, ayer mañana riefieron dos labradores, infiriéndose varias contusiones a golpes de azadón. Gracias a los buenos oficios de unos carreros, la riña no acabó sangrientamente.

Está en su apogeo la recolección de algarrobas vendiéndose a 5'25 y 5'50 pesetas quintal precio pocas veces registrado en la época de cosechar el fruto. Dicha cosecha no llega a mediana.

Por la Depositaria Municipal, está procediéndose al pago de los Libramientos de las atenciones de beneficencia, correspondientes al pasado mes.

DIVERSIONES

TEATRO CIRCO

Éxito de la famosa canzonetista de fama mundial «La Bella Crisantema» y de la simpática cancionista «María Folis».

Variado programa de cine, en el que figuran las interesantes películas «La fuerza de la inocencia» y «Honestidad victoriosa».

Precios y horas los de costumbre.

KURSAAL DE REUS

Gran programa de cine y variedades.

Éxito de la notable atracción musical «Les Fontsolas».

Precios y horas los de costumbre.

SALA-REUS

Grandes sesiones de cinematógrafo

Se venden barato unas

puertas de calle para entrada de carruaje, una puerta más pequeña, tres armarios (cantoners) para comedor o cocina, y una (lusana) piedra para balcón de fachada.

Razón: FRANCISCO MARINÉ, Arrabal Alto de Jesús, 48, estanco.

Aviso al público

Conrado Vernet Nogués

ha trasladado su domicilio a la calle de San Juan, número 15, entre suelo.

Las personas que se dignen concederle su confianza para verificar toda clase de operaciones de compra-venta así mismo gestionar préstamos hipotecarios, serán servidas con prontitud y reserva.

Delegado de la compañía de seguros contra incendios la «Previsión Nacional».



**Compra-venta de Fincas**  
Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes asientas.  
Casas en Barcelona en varias calles para vender.  
Se presta dinero con buenas hipotecas.  
Vendo un huerto con avellanos y frutales en junto en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellvell.  
Para informes solo en los mismos compradores, dirigirse a

**VICTORINO LLAURADO**  
De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde.  
Camino Misericordia, 28 - REUS

**Clases de Música**  
POR EL PROFESOR  
**JOSÉ ANGUERA**  
Ex-alumno de solfeo y canto del eminente maestro Goula (padre) y del Conservatorio del Liceo de Barcelona.  
Desde el 1.º de Octubre quedan abiertas las clases de Solfeo, Canto, Piano, Mandolina italiana y española y demás instrumentos de púa.  
Lecciones particulares y a domicilio.  
Clase especial para señoritas de Canto y Mandolina, de 2 a 4.  
Arrabal N. Salmerón, 11-1.º - REUS.

**TABERNA EN VENTA**  
Por 200 pesetas se vende  
Razón en esta imprenta.

**Establecimiento de Horticultura y Floricultura**  
de  
**Salvador Carbonell y Hermanos**  
Calle Ciosa de Mestres (junto a la Font Vella). - REUS  
Gran surtido de árboles frutales y de paseo. Construcción de parques, jardines y bosques. Grandes variedades en plantas de jardinería y salón.  
Especialidad en la poda de árboles frutales y paseo.  
Práctico en la curación de las enfermedades de los mismos.  
PLANOS Y PRESUPUESTOS PARA TODA CLASE DE TRABAJOS.  
PRECIOS ECONÓMICOS.

**LECHE CONDENSADA**  
marca "LEÓN"



Esta leche condensada y ordeñada de las mejores vacas reconocidas por las primeras autoridades científicas, está hecha según un procedimiento perfeccionado de concentración y con todas las propiedades que exige la moderna higiene.  
No contiene ninguna sustancia suplementaria, excepción hecha de la parte proporcional de azúcar finísimo. Es de composición siempre igual y se conserva indefinidamente.  
La más recomendable para niños y personas enfermas.  
De venta en las mejores droguerías y establecimientos de comestibles.

**Colegio de 1.ª y 2.ª Enseñanza**  
DE INTERNOS, MEDIO-PENSIONISTAS Y EXTERNOS  
DIRIGIDO POR  
**D. FRANCISCO CROS REIG**  
Calle de la Fuente, 5 (frente la iglesia de San Pedro) y de la Abadía, 2 (accesorios)  
El local, espacioso y ventilado, cuenta con espaciosas e higiénicas salas de clases y habitaciones para el internado, dotadas de agua, electricidad y gas.  
Los matriculados en segunda Enseñanza asistirán diariamente a las clases del Instituto, dándose en el Colegio repaso y conferencias de las asignaturas respectivas.  
Este COLEGIO garantiza, como lo tiene acreditado durante los 11 años que cuenta desde su fundación, la MORALIDAD, EDUCACION Y ENSEÑANZA.  
Desde 1.º de Septiembre quedan abiertas las clases de Párvulos, Elemental, Superior, Bachiller, Magisterio, Comercio, Francés, Mecanografía, Solfeo, Piano y Canto.  
Este curso de 9 a 10 y de 10 a 11 de la noche se establecen clases especiales de Redacción, Cálculo, Teneduría de Libros y Caligrafía, en las que, además de los Profesores del Colegio, prestará su concurso el competente Profesor de Caligrafía del Instituto don Isaac Ríoyo.  
Para más informes, dirigirse al Director en el mismo Colegio, el cual remitirá prospectos a quien lo solicite.  
Reus 1.º de Septiembre de 1913.

**El especialista en**  
**Enfermedades de los ojos**  
**Doctor Angel Mercader**  
Oculista del Hospital Cívico-Militar y del Dispensario Municipal  
**HA TRASLADADO**  
su Consultorio Oftalmológico de la calle Monterols, al  
**ARRABAL ALTO DE JESÚS, 36, 1.º - REUS**  
Visita de 9 a 12 y de 3 a 5. - Días festivos de 10 a 12

**Antonia Marca Martorell**  
**Maestra Superior**  
Empezará las lecciones particulares a domicilio y en su casa calle Sta. Ana 26-2.º, el primero de Septiembre próximo.  
Preparando además para el magisterio.

**Oficiales sastres** Se necesitan en la Sastre-  
ría de FRANCISCO LLADÓ.  
Arrabal Alto Jesús, 19

**APRENDIZ** Se necesita en la tienda de Comestibles de  
**DANIEL BARRULL** - Calle Estrella

**Ferrocarril Económico**  
de Reus a Salou  
**Compañía Reusense de Tranvías**  
Servicio de trenes que regirá desde el día 15 de Septiembre de 1913.  
Salidas de Reus Salidas de Salou  
Tren n.º 4 a las 3:50 E. Tren n.º 3 a las 4:35  
• 6 • 8:18 A. • 15 • 9:07  
• 2 • 10:15 • 7 • 11:15  
• 8 • 14:50 • n.º 1 • 15:50  
• 38 • 16:30 • 39 • 18:40

NOTA: Desde el próximo domingo día 21 de los corrientes, hasta nuevo aviso, los días festivos se espenderán billetes de ida y vuelta de Reus a Salou a 0'55 pias. valederos para todo el día.  
Reus 1.º de Septiembre de 1913.

PARA NO HAY ESPECIFICO  
COMBATIR QUE SUPERE A LOS  
LA RENOMBRADOS  
**TOS**  
Probados es y optarlos  
Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

**Compañía Francesa del Gramophone**  
Representación y Depósito: **R. Perpiñá**  
Calle Mayor, 22. - REUS. - Despacho, 24. pral.  
Exito colosal de los célebres artistas  
**TITTA RUFFO Y CARUSO**  
en discos Gramophone  
SIN esta marca  
  
el aparato NO es un GRAMOPHONE  
Catálogos gratis

**"Teinturerie Française"**  
DE  
**E. Bardaroux - Barcelona**  
Casa en su ramo la más importante en España  
**10 Establecimientos en Barcelona**  
Casa Unica en España utilizando maquinaria privilegiada extranjera para sus lavados en seco SIN COMPETENCIA POSIBLE  
NEGROS para LUTOS-COLORES FINOS a la muestra sobre todos tejidos: sin deshacer las prendas Trabajos esmerados en prendas delicadas, sedas, gasas, pieles, guantes  
**PLANCHADO - FRANCÉS para cuellos y puños** Sección especial de la «Teinturerie Française»  
Único representante en Reus: **Pompeyo Pedrol**  
VILLA DE PARIS - Mercería y Novedades - Mayor, 5

**Colegio de 1.ª y 2.ª Enseñanza**  
DIRIGIDO POR  
**D. José María Cros y Reig**  
Calle la CÁRCEL, 22. - REUS  
CASA CON JARDIN, ESPACIOSAS SALAS DE CLASE CON AGUA Y GAS INTERNOS Y EXTERNOS.  
Desde 1.º de Septiembre quedan abiertas las clases de párvulos, elemental y superior  
NOTA IMPORTANTE.—Como afirma el célebre pedagogo CANT: Uno de los mayores defectos que se observan en el desenvolvimiento de la 1.ª enseñanza y que produce vicios más perniciosos, consiste en dar al maestro mayor número de alumnos de los que puede enseñar EL persona mente; y para que tales defectos y vicios no existan en este COLEGIO, solo serán matriculados 60 alumnos entre todos los grados; pues la mayor concurrencia, exigiría la intervención de personal inesperto y mercenario, faltaría de las mejores condiciones pedagógicas que son: saber enseñar é interés propio.  
CLASE NOCTURNA DE 9 A 10  
Unico centro de enseñanza mercantil donde sus alumnos en poco tiempo quedan perfectos TENEDOR S DE LIBROS (Partida doble), con aptitud para llevar la contabilidad de cualquier COMERCIO o Banca.—Clase de francés por profesor especial.  
CLASES ESPECIALES  
Bachiller, Maestro, Telégrafos y preparación para oposiciones a oficiales del Banco de España, de la Tabacalera y oficinas de Vias y obras del ferrocarril.

**GRAN TINTORERÍA BARCELONESA**  
de **MANUEL CIBIACH**  
Calle Galanas, n.º 7. - (Frente LA PALMA)  
Se lavan y tiñen toda clase de Ropas  
Especialidad en colores a la muestra

**COLEGIO DE INTERNOS DEL INSTITUTO**  
EN EL EDIFICIO  
DIRIGIDO POR **Don Juan Ollé Vallés** Maestro Superior y Bachiller  
DIRECTOR ESPIRITUAL **Rdo. Dr. D. RAMÓN MINGUELL** Capellán del mismo Instituto  
Desde 1.º de Septiembre quedan abiertas las clases de Párvulos, Elemental, Superior, Bachillerato, Magisterio, Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, Caligrafía, Redacción y Ortografía, Francés, Mecanografía, Solfeo, Piano y Esperanto.  
El local es espacioso e higiénico y cuenta con amplias salas de clases y habitaciones para los internos, dotadas de agua, gas y electricidad. Cuenta además el Colegio con un extenso campo de juego para recreo de los pensionistas.  
Los alumnos del Bachillerato y Magisterio asisten oficialmente a las clases del Instituto, dándose en el Colegio repaso y conferencias de las respectivas asignaturas.  
En las clases de Comercio prestará su valioso concurso el inteligente profesor de Caligrafía del Instituto D. Isaac Ríoyo.  
Se admiten alumnos internos, medio-pensionistas y externos.  
Para más informes dirigirse al Director del Colegio.

**COLEGIO DE SEÑORITAS**  
bajo la advocación de Ntra. Sra. del Pilar  
DIRIGIDO POR  
**D.ª ANGELA MALERAS FABREGAT**  
Desde el 1.º de Septiembre quedan abiertas, en dicho Colegio, las clases de 1.ª enseñanza elemental y superior, al propio tiempo que la enseñanza de toda clase de labores incluso el corte y confección de ropa blanca que está a cargo de la Srta. Francisca Maleras.  
Lecciones particulares de 7 a 9 mañana y de 5 a 9 noche.  
Clases de Solfeo, Piano, Dibujo y Francés a cargo de inteligentes profesores.  
Se admiten internas, medio pensionista y recomendadas.  
Reus 25 Agosto de 1913.

**ESTOMACAL**  
Con el Elixir Saiz de Carlos  
se curan las enfermedades del estómago é intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos.  
**Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,**  
**DIARREAS**  
disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal.  
Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto á quien lo pida.

TARJETAS DE VISITA DE TODAS CLASES. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Santa Ana 45.  
IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.



# Farmacia Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao congelable. Garantido a 2'50 pesetas litro.

Teléfono 165, Llobera (Padró) 47 y 49 y Cervantes, 40



**LA SUPREMACIA DE LA MÁQUINA SINGER**  
 la más perfecta y constructiva durante cincuenta años y es la más utilizada para los DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER que se fabrican y venden en el mundo.  
 LA ÚNICA CONSIDERADA EN MÁQUINAS PARA COSER SINGER "66"  
 REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REVISANDO CUANTAS NECESIDADES Y PERFECCIONES PUEDEN SER CONSIDERADAS ÚTILES PRÁCTICAS.  
**ESTABLECIMIENTO EN REUS MONTEROLS, 40**

**:: Establecimiento :: Tipográfico ::**

## RABASSA Y ESTIVILL

**S. en C.**

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| TRABAJOS COMERCIALES | ULTIMAS NOVEDADES        |
| DE FANTASÍA          | EN TARJETAS DE VISITA    |
| Y DE LUJO            | ESTUCHES: PAPEL Y SOBRES |

Tintas de colores y comunicativas Sellos de goma y bronce para lacre

**ARRABAL DE SANTA ANA, Núm. 45**  
 Frente la Sala-Reus

# ZAMPIRONI

**MATA MOSQUITOS**  
 Perfume higiénico y desinfectante. Preservador de toda clase de telas.  
 Descartado de las imitaciones y falsificaciones.  
 De venta en todas partes.  
**AGENTES EN ESPAÑA**  
 J. UBIACH Y C.º - Barcelona

# LIQUIDACIÓN

SE LIQUIDAN TODAS LAS EXISTENCIAS DEL TALLER DE MÁRMOL, CASTELAR, 4

Lápidas de mármol desde 15 ptas. en adelante

NO COMPRAR SIN ANTES VISITAR ESTA CASA

**4, CASTELAR, 4**

# Enofosforina Serra

Reconstituyente el más eficaz y rápido para las convalecencias y agotamiento. Devuelve el apetito, el bienestar y la alegría.

Es tónico cerebral porque remineraliza la MATERIA GRIS dándole vitalidad y energía. Se vende en todas partes y en casa del autor

**Fármacia Serra Arrabal de Sta. Ana núm. 80**

**Farmacia Nueva de N. Batalla, Portal de Jesús - REUS**

# GRAN TINTORERIA MODERNA

# JUANCIBIACH

Calle Jesús, 36, al lado de casa Arturo Porta

Se tinen y lavan toda clase de ropas. Especialidad en los planchados que no queman ni perjudican la ropa. Único en Reus.

# Disponible

Doctor Angel Mercader  
 Oculista del Hospital Civil Militar y del Dispensario Municipal  
 HA TRABAJO  
 ARABAL VITO DE JESUS, 36, REUS